

**Årsoppgjøret 2019**

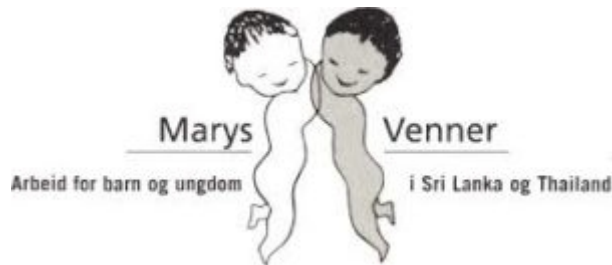
**Marys Venner Marys Friends Foundation**

**Innhold:**

**Rapport fra styret  
Aktivetsregnskap  
Noter  
Revisors beretning**



Org.nr: 982 847 699



## Rapport fra styret 2019

### Virksomhetens art

Marys Venner er en idealistisk, uavhengig norsk bistandsorganisasjon med ca. 800 medlemmer som ledes av frivillige. Vi har i 40 år hjulpet fattige barn og ungdommer til et verdig liv. Marys Venner er den eneste godkjente norske fadderorganisasjon som øremerker ditt fadderbidrag til **ditt individuelle barn** som du blir alenesponsor for. Dette er barn som grunnet fattigdom og uheldige omstendigheter ingen kan eller vil ta seg av. I mottakerlandene samarbeider vi bl.a. med nonne-ordenen «Good Shepherd Sisters» som har som livsoppgave å hjelpe dem som trenger det mest, uavhengig av rase og religion.

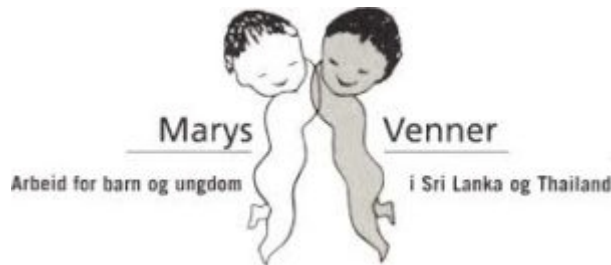
Vårt arbeid startet i Sri Lanka i 1979 og er senere utvidet til fattige områder i Thailand og Bangalore i India. Med unntak av en timelønnet sekretær, jobber alle medarbeiderne i Norge frivillig uten noen form for godtgjørelse, selv tjenestereiser betaler vi delvis av egen lommebok. Årlig sendes ca. 90% av alt vi samler inn til barna som sponses. Vi skiller oss også fra andre fadderorganisasjoner ved at barnet som du hjelper, følges fra barndom til det har fått utdanning og hjelp til arbeid. Fadderbidraget, **kr 300,- pr. mnd.**, går til mat, klær, en seng å sove i, helsestell, basis utdanning og sosialt og trygt samvær med likestilte barn. Enda blir det penger til overs som settes inn på barnets private bankkonto slik at det har en startkapital når det skal stå på egne ben. Bankordningen er vi alene om. Det er lagt til rette for kontakt med fadderbarnet i form av brev, gaver, e-post og besøksordning. For **kr. 150,- pr. mnd.** kan du også hjelpe et individuelt gatebarn til å få en skoleutdanning. Pengene går til lærebøker, skoleuniformer, leksehjelp og et næringsrikt måltid hver dag.

### Fortsatt drift

Våre regnskaper revideres i Norge av statsautorisert revisor BDT Viken Revisjon AS og i Sri Lanka av EY (Ernst & Young). Vi er medlem av Innsamlingskontrollen fordi det betyr plikt til å føre godkjente regnskaper. Men til forskjell fra andre organisasjoner som registrer kostnader i Norge som del av sitt ideelle formål, registrer vi alle våre kostnader i Norge og lønn utbetalt til ansatte i Sri Lanka som **administrative kostnader**. Som frivillige klarer vi allikevel å sende i underkant av 90% av årlig innsamlede midler direkte til prosjektene våre i mottagerlandene. Gjennom korrespondanse og en årlig oppdatering av ditt fadderbarn, får du bevis for at dine penger kommer til den de er ment for.

Vi bruker ikke innsamlede midler til kostbar markedsføring. Vi er derfor rimelig sikre på at ingen organisasjon i Norge gir mer bistand for hver krone.

Gjennom oppsøkende virksomhet med foredrag og tilstelninger bidrar medlemmer og styret til ekstra inntekter som 100% øremerkes til de sponsede barnas oppvekstmiljø og utdanning.



Vi har bygget og drifter egne yrkesskoler og opplæringssentra i data slik at fattig ungdom får arbeid eller tilgang til vider studier.

Vi mottar ikke støtte av statlige midler, men satser på frivillighet. Økonomien er god og sikret med et reservefond på ca. 0,8 million kroner slik at forutsetningene for fortsatt drift er tilstede.

### **Arbeidsmiljøet**

Hvert annet år velges medlemmer til nytt styre som består av 5 styremedlemmer + 2 varamedlemmer. Styret består for tiden av 5 menn. Organisasjonen har 6 lokalt ansatte på eget kontor i Colombo på Sri Lanka, samt 5 lokalt ansatte på vårt eget barnehjem Children's Corner i samme land. For øvrig samarbeider vi med lokale kristne og buddhistiske ildsjeler som bestyrer våre barnehjem og deler dagliglivet sitt med barna.

Vi støtter barn/ungdom på ca. 25 barnehjem og 1 yrkesskole i Sri Lanka, ett barnehjem i Bangalore i India, ett stort prosjekt i slummen i Bangkok, flere prosjekter i fattige landsbyer i Nord-Thailand og 2 skoleprosjekter for slumbarn i Phuket. Etter styrets oppfatning er arbeidsmiljøet godt.

### **Ytre miljø**

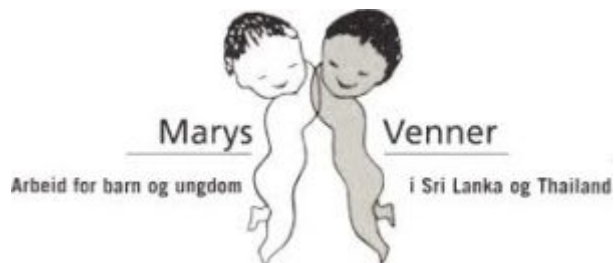
Det arrangeres besøksreiser til barnehjemmene vi støtter. Marys Venner driver ikke med aktiviteter som kan forurense det ytre miljø.

### **Organisasjonens stilling og resultat av virksomheten**

Fjorårets regnskap viste et underskudd på nesten 300.000 kr. Styret har derfor lagt stor vekt på en god økonomistyring, og årets regnskap viser et overskudd på over 100.000 kr.

Etter styrets oppfatning gir det fremlagte resultatregnskap og balanse for året 2019 et riktig uttrykk for organisasjonens virksomhet. Årlig samler organisasjonen inn ca. 4. mill. kr. Dette rekker til individuell fullsponsing av ca. 800 barn/ungdommer i tillegg til at ca. 700 barn/ungdommer får tilgang til næringsrik mat og utdanning gjennom våre kollektive prosjekter. Videre finansierer vi drift av en yrkesskole for unge jenter som kommer fra våre barnehjem. Ekstra bidrag som organisasjonen får, benyttes hovedsakelig til barnas videregående studier, yrkesrettet opplæring og leksestøtte.

For tiden hjelper vi ca. 35 av våre fattige barn med sin Bachelor utdanning.



## Årsresultat og disponeringer

Foreslår at årets overskudd i aktivitetsregnskapet legges til egenkapitalen.

Oslo, 27.05.2020

---

Erling Thomas Henschien  
*President*

---

Nils Thorsen  
*Nestleder*

---

Egil Langnæs  
*Styremedlem*

---

Kai Robert Johansen  
*Styremedlem*

---

Bjørn Kihl Bødtker  
*Styremedlem*

# MARYS VENNER MARYS FRIENDS FOUNDATION

## Aktivitetsregnskap 01.01-31.12

	Note	2019	2 018
<b>1. Anskaffelse av midler</b>			
<b>a) Innsamlede midler</b>			
Fjernadopsjon	7	2 806 153	2 931 577
Andre øremerkede innbetalinger	7	323 891	419 369
Innbetalinger utdanningsfond	7	187 401	308 686
Innbetalinger besøksreise		126 595	210 491
Generelle gaver		737 976	556 335
<b>Sum innsamlede midler</b>		<b>4 182 016</b>	<b>4 426 457</b>
<b>b) Inntekter fra operasjonelle aktiviteter</b>	2	<b>6 850</b>	<b>25 376</b>
<b>c) Finansinntekter</b>		<b>8 065</b>	<b>6 022</b>
<b>Sum anskaffede midler</b>		<b>4 196 931</b>	<b>4 457 855</b>
<b>2. Forbrukte midler</b>			
<b>a) Kostnader ved anskaffelse av midler</b>	4	<b>7 965</b>	<b>25 436</b>
<b>b) Kostnader til formål</b>			
Fjernadopsjon	7	2 781 523	2 943 875
Utdanningsfond	7	65 000	268 396
Childrens corner		108 969	101 714
Andre øremerkede formål	7	545 325	609 374
Diverse formål	7	68 373	225 255
<b>Sum kostnader til formål</b>		<b>3 569 190</b>	<b>4 148 614</b>
<b>c) Kostnader til administrasjon Norge</b>	5	<b>321 893</b>	<b>296 723</b>
<b>Kostnader til administrasjon utland</b>	3	<b>177 118</b>	<b>283 347</b>
<b>finanskostnader</b>		<b>12 866</b>	
<b>d) Tap på delkredere</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum forbrukte midler</b>		<b>4 089 033</b>	<b>4 754 120</b>
<b>3. Årets aktivitetsresultat</b>		<b>107 898</b>	<b>-296 265</b>
<b>4. Tillegg/reduksjon formålskapital</b>			
<b>a) Med eksterne pålagte restriksjoner</b>			
Utviklingsfond			
Utdanningsfond		122 401	40 290
Steinar utdanningsfond			
Mikrolån			
<b>Sum</b>		<b>122 401</b>	<b>40 290</b>
<b>b) Med selvpålagte restriksjoner</b>			
Fjernadopsjon		24 630	-12 298
Andre øremerkede formål		-221 434	-190 006
<b>Sum</b>		<b>-196 804</b>	<b>-202 304</b>
<b>c) Annen formålskapital</b>		<b>182 301</b>	<b>-135 595</b>
<b>Sum tillegg/reduksjon formålskapital</b>		<b>107 898</b>	<b>-297 609</b>

# MARYS VENNER MARYS FRIENDS FOUNDATION

## Balanse

	Note	2019	2018
<b>Eiendeler</b>			
<b>Omløpsmidler</b>			
Varebeholdning	1	22 740	16 048
Andre fordringer	1	25 955	27 633
Tilgode fadderbidrag			
Andre fordringer			
<b>Sum fordringer</b>		<b>48 695</b>	<b>43 681</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	9	1 731 321	1 133 593
Bankinnskudd, kontanter utland	9	500 001	500 001
Sum omløpsmidler		<u>2 280 017</u>	<u>1 677 275</u>
<b>Sum eiendeler</b>		<b><u>2 280 017</u></b>	<b><u>1 677 275</u></b>
<b>Formålskapital og Gjeld</b>			
<b>Formålskapital med eksterne bindinger</b>			
Utdanningsfond	7	341 512	219 111
<b>Sum formålskapital med eksterne bindinger</b>		<b><u>341 512</u></b>	<b><u>219 111</u></b>
<b>Formålskapital med interne bindinger</b>			
Fjernadopsjon	7	106 843	82 212
Diverse øremerkede midler	7	-335 940	-114 506
<b>Sum formålskapital med interne bindinger</b>		<b><u>-229 098</u></b>	<b><u>389 040</u></b>
<b>Annen formålskapital</b>			
Fri formålskapital	7	1 106 708	924 407
<b>Sum annen formålskapital</b>		<b><u>1 106 708</u></b>	<b><u>1 060 002</u></b>
<b>Sum Formålskapital</b>		<b><u>1 219 122</u></b>	<b><u>1 408 832</u></b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Forskuddsbetaling			
Skyldig offentlige avgifter		12 243	7 253
Annen kortsiktig gjeld	8	1 048 652	558 799
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b><u>1 060 895</u></b>	<b><u>566 052</u></b>
<b>Sum Egenkapital og Gjeld</b>		<b><u>2 280 017</u></b>	<b><u>1 974 884</u></b>

Oslo, 27.05.2020

\_\_\_\_\_  
Erling Thomas Henschien  
Styreleder

\_\_\_\_\_  
Nils Anders Thorsen  
Nestleder

\_\_\_\_\_  
Egil Lagnæs  
styremedlem

\_\_\_\_\_  
Kai Robert Johansen  
Styremedlem

\_\_\_\_\_  
Bjørn Kihl Bødtker  
Styremedlem

## MARYS VENNER MARYS FRIENDS FOUNDATION

### Noter

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner.  
Medlemsinntekter inntektsføres etter kontantprinsippet.  
Andre fordringer er oppført til pålydende.  
Varebeholdningen er oppført til anskaffelseskost.

Stiftelsens virksomhet er ikke skattepliktig.

#### Note 2 Inntekter fra operasjonelle aktiviteter

<u>Posten vises netto og gjelder:</u>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Salg av varer	6 850	25 376
Salg av Marys Venner Bok		
<b>Netto</b>	<b>6 850</b>	<b>25 376</b>

#### Note 3 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Lønnskostnader i mottakerlandene	177 118	283 347
	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Lønnskostnader i Norge	155 904	154 112
Arbeidsgiveravgift	16 845	16 727
<b>Sum</b>	<b>349 867</b>	<b>454 186</b>

Antall årsverk utgjør: 1,5

Det er ikke utbetalt noe form for godtgjørelse til styremedlemmene.

#### OTP

Stiftelsen er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

Stiftelsen har inngått avtale om obligatorisk tjenstepensjon

#### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar i 2019 utgjør kr 34 284

I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 10 350

Beløpene er inkl. mva.

#### Note 4 Kostnader ved anskaffelse av midler

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Trykking av Brev etc.	2 125	8 863
Lønnskostnader		0
Porto	5 840	16 573
<b>Sum kostnader ved anskaffelse av midler</b>	<b>7 965</b>	<b>25 436</b>

#### **Fordelte felleskostnader**

Stiftelsen har ingen fordelte felleskostnader i 2019

Porto og trykking av brev knytter seg til utsendelse av brev.

Note 5	Kostnader til administrasjon	2019	2018
	Lønnskostnader sekretærhjelp	172 750	170 839
	Pensjonsforpliktelse	3 493	3 145
	Kontorrekvisita, Kontorutstyr	27 374	21 864
	Revisjonshonorar	38 384	44 466
	konsulenthonorar	18 750	0
	Telefon	2 087	2 747
	Reiseutgifter for øvrig	25 380	15 000
	Representasjon	1 200	0
	Diverse utgifter	5 000	19 109
	Gebyrer bank	6 753	9 047
	Kontingent	20 722	10 506
	<b>Sum kostnad administrasjon</b>	<b>321 893</b>	<b>296 723</b>

	2 019	2 018	2017	2016	2015
<b>Administrasjonsprosent:</b>	<b>12,20 %</b>	<b>12,20 %</b>	<b>10,04 %</b>	<b>9,95 %</b>	<b>10,00 %</b>
<i>avdette utgjør lønn i motakelandene:</i>	<i>4,33 %</i>	<i>5,96 %</i>	<i>5,54 %</i>	<i>5,16 %</i>	<i>5,36 %</i>
<i>administrasjon i Norge:</i>	<i>7,87 %</i>	<i>6,24 %</i>	<i>4,50 %</i>	<i>4,79 %</i>	<i>4,64 %</i>

Administrasjonsprosenten er beregnet administrasjonskostnader delt på sum forbrukte midler.

Av forbruktemidler vedrører 68% fjernadopsjon, 1,6% Utdanningsfondfond, 16% gjelder andre øremerkede foremål, og 1,7% gjelder diverse foremål .

Felleskostnader er fordelt på aktivitet ihht andel direkte foremålskostnader.

Note 6	Innsamlingsprosent	2019	2018	2017	2016	2015
	Innsamlede midler fra årsregnskapet	4 182 016	4 426 457	5 217 134	4 711 013	5 383 208
	Sum innsamlede midler	4 182 016	4 426 457	5 217 134	4 711 013	5 383 208
	Kostnader til anskaffelse av midler/innsamling	7 965	25 436	25 077	19 199	17 307
	Innsamlede midler til formål	4 174 051	4 401 021	5 192 057	4 691 814	5 365 901
	<b>Innsamlingsprosent</b>	<b>99,81 %</b>	<b>99,43 %</b>	<b>99,52 %</b>	<b>99,59 %</b>	<b>99,68 %</b>

Innsamlingsprosenten er sum innsamlede midler minus kostnader knyttet til innsamling delt på sum innsamlende midler.

Note 7	Formålskapital og Formålsprosent					
	a) Utdannings-fond	b) Fjern - adopsjon	c) Andre øre-merkede	Fri formåls-kapital	Totalt	
	Saldo per 01.01.	219 111	82 212	-114 506	924 407	1 111 224
	Innbetalinger	187 401	2 806 153	323 891	749 685	4 067 131
	Utbetalinger	-65 000	-2 781 523	-545 325	-567 385	-3 959 233
	Saldo. 31.12.	341 512	106 843	-335 940	1 106 708	1 219 122
		<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
	<b>Formålsprosent</b>	<b>87 %</b>	<b>87 %</b>	<b>89 %</b>	<b>95 %</b>	<b>95 %</b>

Formålsprosenten er beregnet som kostnader til formål delt på sum forbrukte midler.

#### a) Utdanningsfond

Innbetalinger som skal benyttes til utdanning av studenter, utlån til ungdommer og diverse utdanning

#### b) Fjernadopsjon

Innbetalinger som går direkte til barna i mottakerlandene

#### c) Andre øremerkede

Innbetalinger som benyttes til prosjekter og diverse øremerkede foremål



**Note 8    Annen kortsiktig gjeld**

Overføring til utland og skyldig feriepenge. Herav utgjør overføringen til Sri Lanka, Thailand og India for 4. kvartal 2019 Kr. 995 355. Beløpet er betalt 24.01.2020

**Note 9    Bundne midler**

Bundne midler i regnskapet er kr 3 700.-